

これは、化学物質過敏症（MCS）と電磁波過敏症（EHS）を世界保健機関（WHO）の国際疾病分類第10版（ICD 10）に登録するよう要請するために、世界のMCS/EHS関連団体が世界デーである2011年5月12日にWHO事務局長宛に提出予定の手紙です。スペインとイタリアの団体が中心となり、世界中に呼びかけて賛同署名を募っています。日本の専門家（研究者/医師/看護師/法律家など）及びNGOsの方々に是非賛同署名をしていただきたく、賛同署名をしていただける方は、手紙紹介末尾の日本からの賛同署名の方法をごらんの上、当研究会に4月28日（木）までに連絡ください。（日本でのとりまとめ：化学物質問題市民研究会）

2011年5月12日

中枢感作、多種化学物質過敏症、電磁波過敏症
慢性疲労症候群、線維筋痛症のための世界デー

件名：環境病 MCS と EHS の認知

世界保健機関

事務局長

マーガレット・チャン博士

親愛なるチャン博士

1952年、アメリカのアレルギー学者セロン・ランドルフ博士は多種化学物質過敏症を明らかにしました。それ以来、この疾病は、それに罹った多くの人々と、その存在によって引き起こされた社会的な警告に示されるとおり、単にまれな症例ではなく、新たに出現している病気であり、人の健康に対する明白な脅威となっています。

多種化学物質過敏症は、それ自身が単独に存在することはほとんどありません。患者の多くが、電磁波過敏症、慢性疲労症候群、線維筋痛症を併せ持っています。これらの4つの病理は、医学界及び科学界では、相互に作用する重複する症状を示す“複合中枢感作疾患”として認識されています。慢性疲労症候群と線維筋痛症は、国際疾病分類（ICD 10）に含まれています。

多種化学物質過敏症と電磁波過敏症は、日常の化学物質製品や電磁放射への最小の曝露でも反応して、多種の全身症状を伴う後天的器質疾患です。慢性的であり曝露によって引き起こされる症状には、呼吸器系、消化器系、心臓血管系、内分泌系、免疫系、皮膚系、神経系の疾患を伴う疲労があります。しかし、多種化学物質過敏症と電磁波過敏症はICD10に含まれていません。

多種化学物質過敏症と電磁波過敏症の両方はともに、多くの機会に患者らの不具合の特性や職業的要因を認識しつつ、患者の存在、医学的診断、及び、法的認知を通じて目に見えるようになってきました。

世界保健機関（WHO）と密接に関係する国際労働機関（ILO）は、その医学

百科事典に多種化学物質過敏症の能力影響を反映し、定義し、認めています。

したがって、多種化学物質過敏症と電磁波過敏症を国際疾病分類に含めることは、非常に重要なことです。この方法により、これらの疾病に罹っている人々は、世界人権宣言に述べられている健康ニーズ、健康管理、及びその他の関連する諸権利に関する認知という基本的な権利を得ることができるようになります。

これは患者にとっても、健康関連問題に関する世界最高の代表であるあなたの機関にとっても、歴史的な機会であります。多種化学物質過敏症と電磁波過敏症の認知は、私たちの地球の環境問題に密接に関連し、絶えず増大している公衆健康問題に私たちが取り組むことを可能にするでしょう。

上述した全ての理由により、下記署名者は、これらの疾患を認知するために、あなたが速やかな措置を取ることを要求します。

私たちは、多種化学物質過敏症と電磁波過敏症が疾患として連続番号で ICD 10 に含まれるべきであると信じます。それらはまた、関連する分類コード (ICF 機能障害と社会的不利に関する国際分類) や IND (国際分類) などにも割り当てられるべきです。

さらに、それらの疾患はしばしば職業上の原因により発症するのだから、双方の病理を職業病のリストに含めるよう ILO を説得するための措置がとられなくてはなりません。

ドイツ (T66-78)、オーストリア (T78.4)、日本 (T65.9) などの国は、すでに多種化学物質過敏症を国の ICD 10 のコードに割り当てています。しかし、私たちは、化学的要因と物理的要因 (電磁放射) 以外の何ものでもないこの問題の特性に対応したひとつの特定のコードが付与されることを提案します。そのようなコードを持つことは臨床的及び法的管理を容易にし、福祉、健康管理、社会、職業及び法律の分野、そして家族の中でのこれらの疾病の認識にプラスの影響を与えるでしょう。

この文書に署名した専門家はもちろん、これらの疾患を病む人々、及び、彼らの健康のために、環境のために、職場の健康と安全のために働く科学者、協会及び組織は、この請願の背景にある現実の堅固さと説得力のある特性のために、そして現在、ますます増加している脆弱な状況にある人々に対応する必要性のために、この請願は受け入れられるべきであると信じます。

敬具

SIGNATORIES

SPAIN:

NATIONAL COMMITTEE FOR THE RECOGNITION OF MULTIPLE CHEMICAL SENSITIVITY

This document is signed by the following associations of people suffering from this condition, belonging to the Spain's *National Committee for the Recognition of Multiple Chemical Sensitivity (Comité Nacional por el Reconocimiento de la Sensibilidad Química Múltiple)*.

ABAF (Asociación Balear de Apoyo en la Fibromialgia)

Presidenta: Margarita Pascual Aguiló
Sección 1 número 2984 del Registro de Asociaciones de las Islas Baleares
CIF.: G07784267

ACAF (Associació Catalana d'Afectats de Fibromialgia)

Presidenta: Maite Ribera Crusafont
Nº 29.605 en el Registro Asociaciones de la Generalitat de Catalunya
CIF: G43595206

AFCISQUIM (Associació d'Afectats de Fibromialgia, Fatiga Crónica i Sensibilitat Química)

CIF: G43895341
Presidenta: MARIA GLÒRIA GASULLA MONTERO
Asesora: MARIA ROLDAN SAMPER. Responsable y contacto para este proyecto

ALAS DE MARIPOSA-SQM

Presidenta: Irene Escudero Velasco
Nº 0004295 del Registro de Asociaciones de la Junta de Castilla y León

ALTEA-SQM (Asociación de Afectados por los síndromes de Sensibilidad Química Múltiple y Fatiga Crónica, Fibromialgia y para la defensa de la salud Ambiental)

Presidenta: Cristo Bejarano Lepe
Nº 592.927 en el Registro Nacional de Asociaciones

APQUIRA (Asociación De Personas Afectadas Por Productos Químicos y Radiaciones Ambientales)

Presidenta: M^a Carmen Gómez de Bonilla
CIF G62331038

AQUA (Afectats Químics i Ambientals)

Presidente: Mario Arias Gómez
CIF: G-55505523

ENA (Asociación para la prevención y asistencia de afectados por enfermedades ambientales)

Presidenta: Rosa de Gabriel Córdoba
Nº Registro 5.961

ASQUIFYDE (Asociación para los Síndromes de Sensibilidad Química Múltiple, Fatiga Crónica y para la Defensa de la Salud Ambiental)

Presidenta: Francisca Gutiérrez Clavero
Numero 591380 en el Registro Nacional de Asociaciones
CIF G54359732

AVASFASEM-AVASQ (Asociación Valenciana de Afectados del Síndrome de Fatiga Crónica, Fibromialgia y Sensibilidad Química Múltiple)

Presidenta: Francisca García Ferrandis
CIF G97388060

MERCURIADOS (Asociación Española de Afectados por Mercurio de Amalgamas Dentales y Otras

Situaciones)

Presidente: Servando Pérez Domínguez
Nº 589.544 en el Registro Nacional de Asociaciones
CIF G36554574

PLATAFORMA ESTATAL CONTRA LA CONTAMINACIÓN ELECTROMAGNÉTICA
Coordinadora: Minerva Palomar Martínez

PLATAFORMA PARA LA FM, SFC y SQM, reivindicación de derechos, Asociación Nacional
Presidenta: Elena Navarro Chávez
Nº 590.875 en el Registro Nacional de Asociaciones

OTHER ASSOCIATIONS NOT AFFILIATED TO THIS COMMITTEE:

ASQUIMIEM (Asociación Catalana de Sensibilidad Química Múltiple Ambiental y Electromagnética)
President: M^a Dolores Vicente García
FISCAL CODE: G65427510

ITALY:

Association for Environmental and Chronic Toxic Injury (A.M.I.C.A.)
Francesca Romana Orlando
Fiscal code 97306440583

日本からの賛同署名の方法

下記の該当する分類の項目を英語と日本語で記入し、4月28日(木)までに下記メールアドレスで当研究会までお送りください。4月30日(土)にスペインの呼びかけ団体に送付します。

ac7t-ysm@asahi-net.or.jp

専門家(研究者、医師、看護師、法律家など)

姓名:

職業:

If you hold a position, you can add it at the end if you wish.

協会/法人

協会/法人の正式名称:

代表者の姓名:

NGOs(非政府組織)

NGOの正式名称:

代表者の姓名:

科学者グループ

グループの正式名称:

代表者の姓名: